

DE - <u>Gebrauchsanweisung / Produkthinweise</u> Vakuumisolierte Standard und Wide Mouth Bottles (Bemaxx) <u>Anweisungen:</u> Die Flasche sollte immer ohne Deckel gelagert werden, um die Bildung von oberflächlichen Rostflecken oder Schimmel zu vermeiden. <u>Pflege:</u> Vor dem Gebrauch alle Teile mit Seifenlauge waschen. Gründlich abspülen und trocknen. Bei täglichem Gebrauch wird eine wöchentliche Handwäsche mit Seifenlauge empfohlen. Handwäsche für höhere Langlebigkeit. <u>Achtung:</u> Keine direkte Hitze. Nicht für die Mikrowelle geeignet. Der Strohhalmsverschluss ist nicht für Heißgetränke geeignet. Die Anweisungen gelten für alle im Anhang I aufgeführten Varianten gleichermaßen.	EN - <u>Instructions for use / product information</u> Vacuum isolated Standard and Wide Mouth Bottles (Bemaxx) <u>Instructions:</u> The bottle shall always be stored without a lid in order to avoid the development of superficial rust spots or mold. <u>Cleaning:</u> Wash all parts with soapy water before use. Rinse thoroughly and dry. For daily use, a weekly hand wash with soapy water is recommended. Hand wash for longevity. <u>Caution:</u> No direct heat. No microwave. Straw lid not suitable for hot drinks. The instructions apply equally to all variants listed in Appendix I.
ESP - <u>Instrucciones de uso / Información producto</u> Botellas de boca estándar y ancha con aislamiento al vacío (Bemaxx) <u>Instrucciones:</u> La botella debe almacenarse siempre sin tapa para evitar la aparición de manchas de óxido superficial o moho. <u>Limpieza:</u> Lavar todas las partes con agua jabonosa antes de usar. Enjuagar bien y secar. Para el uso diario, se recomienda lavar a mano con agua jabonosa una vez por semana. Lavado a mano para mayor durabilidad. <u>Precaución:</u> No exponer a calor directo. No usar en microondas. La tapa con pajita no es apta para bebidas calientes. Las instrucciones se aplican por igual a todas las variantes enumeradas en el Apéndice I.	FR - <u>Mode d'emploi / Informations sur le produit</u> Bouteilles isolées sous vide à ouverture standard et large (Bemaxx) <u>Consignes:</u> La bouteille doit toujours être stockée sans couvercle afin d'éviter l'apparition de taches de rouille ou de moisissures. <u>Nettoyage:</u> Laver toutes les pièces avec de l'eau savonneuse avant utilisation. Rincer abondamment et sécher. Pour un usage quotidien, il est recommandé de laver à la main avec de l'eau savonneuse une fois par semaine. Lavage à la main pour la longévité. <u>Attention:</u> Pas de chaleur directe. Ne pas mettre au micro-ondes. Le couvercle avec paille n'est pas adapté pour les boissons chaudes. Ces consignes s'appliquent à toutes les variantes mentionnées dans l'annexe I.

ITA - Istruzioni per l'uso / informazioni sul prodotto Bottiglie standard e a bocca larga con isolamento sottovuoto (Bemaxx) <u>Istruzioni:</u> La bottiglia deve essere sempre conservata senza tappo per evitare lo sviluppo di macchie superficiali di ruggine o muffa. <u>Pulizia:</u> Lavare tutte le parti con acqua saponata prima dell'uso. Sciacquare accuratamente e asciugare. Per l'uso quotidiano si consiglia il lavaggio settimanale a mano con acqua saponata. Lavaggio a mano per maggiore longevità. <u>Attenzione:</u> Non esporre a calore diretto. Non utilizzare nel microonde. Il coperchio con cannuccia non è adatto per bevande calde. Le istruzioni si applicano a tutte le varianti elencate nell'Appendice I.	NL - Gebruiksaanwijzing / productinformatie Vacuümgeïsoleerde standaard- en breedmondflessen (Bemaxx) <u>Instructies:</u> De fles moet altijd zonder deksel worden opgeborgen om oppervlakkige roestvlekken of schimmelvorming te voorkomen. <u>Schoonmaken:</u> Was alle onderdelen met zeepsop voordat je ze gebruikt. Goed spoelen en afdrogen. Voor dagelijks gebruik wordt een wekelijks handwas met zeepsop aanbevolen. Handwas voor een langere levensduur. <u>Let op:</u> Geen directe hitte. Niet in de magnetron gebruiken. Het rietjesdeksel is niet geschikt voor warme dranken. De instructies gelden voor alle varianten in Bijlage I.
FI - Käyttöohjeet / tuotetiedot Tyhjiöeristetyt standardi- ja leveäsuiset pullot (Bemaxx) <u>Ohjeet:</u> Pulloa tulee aina säilyttää ilman kantta, jotta vältetään pintaruosteen tai homeen muodostuminen. <u>Puhdistaminen:</u> Pese kaikki osat saippuavedellä ennen käyttöä. Huuhtelee huolellisesti ja kuivaa. Päivittäisessä käytössä suositellaan viikoittaista käsinpesua saippuavedellä. Käsinpesu lisää kestävyyttä. <u>Varoitus:</u> Ei suoraan lämpöä. Ei mikroaaltouuniin. Pillikansi ei sovellu kuumille juomille. Ohjeet koskevat kaikkia liitteessä I lueteltuja vaihtoehtoja.	NOR - Bruksanvisning / Produktinformasjon Vakuumisolerte standard- og vidmunnsflasker (Bemaxx) <u>Instruksjoner:</u> Flasken skal alltid oppbevares uten lokk for å unngå overfladiske rustflekker eller mugg. <u>Rengjøring:</u> Vask alle deler med såpevann før bruk. Skyll grundig og tørk. For daglig bruk anbefales det å vaske for hånd med såpevann ukentlig. Håndvask for lengre levetid. <u>Viktig:</u> Ikke utsett for direkte varme. Ikke mikrobølgeovn. Sugerørslokket er ikke egnet for varme drikker. Instruksjonene gjelder for alle varianter nevnt i Vedlegg I.
PL - Instrukcje użytkowania / informacje o produkcie Butelki izolowane próżniowo z wąską i szeroką szyjką (Bemaxx) <u>Instrukcje:</u> Butelkę należy zawsze przechowywać bez pokrywki, aby uniknąć powstawania plam rdzy lub pleśni. <u>Czyszczenie:</u> Przed użyciem umyć wszystkie części wodą z mydłem. Dokładnie sptukać i osuszyć. Do codziennego użytku zaleca się mycie ręczne wodą z mydłem raz w tygodniu. Mycie ręczne przedłuży trwałość. <u>Przestroga:</u> Nie wystawiać na bezpośrednie działanie ciepła. Nie używać w kuchence mikrofalowej. Pokrywka ze słomką nie nadaje się do gorących napojów. Instrukcje dotyczą wszystkich wariantów wymienionych w Załączniku I.	SE - Bruksanvisning / produktinformation Vakuumisolerade flaskor med standard- och bred munöppning (Bemaxx) <u>Instruktioner:</u> Flaskan ska alltid förvaras utan lock för att undvika ytrostfläckar eller mögel. <u>Rengöring:</u> Tvätta alla delar med tvålatten före användning. Skölj noggrant och torka. Vid daglig användning rekommenderas handtvätt med tvålatten en gång i veckan. Handtvätt för längre hållbarhet. <u>Försiktighetsåtgärder:</u> Utsätt inte för direkt värme. Använd inte i mikrovågsugn. Sugrörslocket är inte lämpligt för varma drycker. Anvisningarna gäller för alla varianter som anges i bilaga I.

TR - Kullanım talimatları / ürün bilgileri

**Vakum yalıtımlı Standart ve Geniş Ağızlı Şişeler
(Bemaxx)**

Talimatlar:

Şişe her zaman paslanma veya küf oluşumunu önlemek için kapağı olmadan saklanmalıdır.

Temizlik:

Kullanımdan önce tüm parçaları sabunlu suyla yıkayın. İyice durulayın ve kurulayın. Günlük kullanım için haftalık el yıkama tavsiye edilir. Dayanıklılık için elde yıkayın.

Dikkat:

Doğrudan ısıya maruz bırakmayın. Mikrodalgada kullanmayın. Pipetli kapak sıcak içecekler için uygun değildir.

Talimatlar Ek I'de listelenen tüm varyantlar için aynı şekilde geçerlidir.